|  |  |
| --- | --- |
| **Lupus et agnus - Wolf und Lamm (I, 1)** | |
| Ad rivum eundem lupus et agnus venerant  Siti compulsi; superior stabat lupus Longeque inferior agnus. Tunc fauce improba Latro incitatus iurgii causam intulit. "Cur" inquit "turbulentam fecisti mihi Aquam bibenti?" Laniger contra timens: "Qui possum, quaeso, facere, quod quereris, lupe? A te decurrit ad meos haustus liquor". Repulsus ille veritatis viribus: "Ante hos sex menses male" ait "dixisti mihi". Respondit agnus: "Equidem natus non eram". "Pater hercle tuus" ille inquit "male dixit mihi". Atque ita correptum lacerat iniusta nece. |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Vulpis et corvus - Fuchs und Rabe (I, 13)** | |
| Qui se laudari gaudet verbis subdolis, Fere dat poenas turpes poenitentia. Cum de fenestra corvus raptum caseum Comesse vellet, celsa residens arbore, Vulpes hunc vidit, deinde sic coepit loqui: "O qui tuarum, corve, pennarum est nitor! Quantum decoris corpore et vultu geris! Si vocem haberes, nulla prior ales foret". At ille stultus, dum vult vocem ostendere, Emisit ore caseum, quem celeriter Dolosa vulpes avidis rapuit dentibus. Tunc demum ingemuit corvi deceptus stupor. |  |

**Leo Senex, Aper, Taurus et Asinus**

Quicumque amisit dignitatem pristinam,  
ignavis etiam iocus est in casu gravi.  
Defectus annis et desertus viribus  
leo cum iaceret spiritum extremum trahens,  
aper fulmineis spumans venit dentibus,  
et vindicavit ictu veterem iniuriam.  
Infestis taurus mox confodit cornibus  
hostile corpus. Asinus, ut vidit ferum  
impune laedi, calcibus frontem extudit.  
At ille exspirans 'Fortis indigne tuli  
mihi insultare: Te, Naturae dedecus,  
quod ferre certe cogor bis videor mori'.

**Vulpis et Ciconia -**  
Lateinisches Original:  
Nulli nocendum, si quis vero laeserit,  
multandum simili iure fabella admonet.  
Ad cenam vulpes dicitur ciconiam  
prior invitasse, et liquidam in patulo marmore  
posuisse sorbitionem, quam nullo modo  
gustare esuriens potuerit ciconia.  
Quae, vulpem cum revocasset, intrito cibo  
plenam lagonam posuit; huic rostrum inserens  
satiatur ipsa et torquet convivam fame.  
Quae cum lagonae collum frustra lamberet,  
peregrinam sic locutam volucrem accepimus:  
'Sua quisque exempla debet aequo animo pati'.